



«Επικοινωνία - Communication»



Θερμές ευχές για
Καλά Χριστούγεννα
εξ'Επιτυχισμένη τη Νέα Χρονιά 2018
με Χαρά, Υγεία και Ευτυχία!

Οι εκπαιδευτικοί και
η Επιθεωρήτρια - Προϊσταμένη της ΚΕΑ
και Μαρία Παπαλούκα.



WARM WISHES FOR

MERRY CHRISTMAS

& A HAPPY NEW YEAR 2018

with JOY, HEALTH and HAPPINESS!

From the teachers and
the Head of the Cyprus Educational Mission
Mrs. Maria Papalouka



Με χαρά θα δημοσιεύουμε φωτογραφικό υλικό
από εκδηλώσεις και δραστηριότητες σας ή
άλλες συνεργασίες.

We are happy to publish any photographic
material of your events.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ - CONTENTS

Χριστούγεννα..... 1

Τα νέα της παρούσας2

Ημερολόγιο—Calendar3

Εκδήλωση “Own our
City” στο Μουσείο του
Λόνδινου.....4

Η συμβουλή μας6

Our advice6

Θρησκευτικές Εορτές8

Για τους μικρούς μας
φίλους 10

Η Γωνιά του Μαθητή 11

Η Κατωκοπιά 12

The Church of
Chryseleousa12

Στοιχεία επικοινωνίας:

22 Stuart Crescent,
London N22 5NN

Tel.: 020 8881 6982

Fax: 020 8365 8257

Email: kea@schools.ac.cy

Website: <http://kea.schools.ac.cy>

ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΜΑΣ



**Commonwealth Countries League (CCL) Fair
2017, in Kensington Town Hall,**

11 November 2017

Chairperson of the Commonwealth Fair 2017
was **Mrs Nasia Iacovidou-Evriviades**,

The event gathered support from many Commonwealth countries with various vibrant stalls reflecting the richness and diversity of the Commonwealth. Cyprus had the opportunity to expose its national and traditional products to the thousands of people from different nationalities who attend the Fair.

All the money raised at the Fair will go to the Commonwealth Girls Education Fund (CGEF) which offers academic scholarships to female students in secondary education throughout the Commonwealth, targeting especially the poverty stricken areas, thus enabling them to become agents of positive change in their own countries and in the world.



It is worth noting that the CGEF has helped Cypriot girls with financial difficulties in the past using money that had been raised for this very reason .

Συλλογή δώρων αγάπης από παιδιά των Ε. Π. Σ. για άπορα παιδιά της Κύπρου.

ΕΠΣ Potters Bar : Παιδιά, η πρόεδρος της ΝΕΡΟΜΑΚ κα Αντωνία Μιχαηλίδου, η Επιθεωρήτρια της ΚΕΑ κα Μαρία Παπαλούκα, η διευθύντρια κα Στέλλα Ναδιώτη και εκπαιδευτικοί του σχολείου



ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ CALENDAR

23. 12.17 – 06.12.17

Διακοπές Χριστουγέννων

Christmas Holidays

08.12.17

Έναρξη Β' Τριμήνου
Start of the new semester

01.12. 2017

Σεμινάριο ΚΕΑ για την
Κυπριακή Διάλεκτο
Seminar for Cyprus
Dialect

09.12.2017

Χριστουγεννιάτικη Συ-
ναυλία της φιλανθρωπι-
κής οργάνωσης
«Αλκιονίδες»

“Alkionides” Christmas
Concert

«ΤΑ ΑΝΘΗ ΤΟΥ ΑΙΓΙΟΥ»

Παρουσίαση του Ψηφιακού δίσκου του
π. Ιωσήφ Παλιούρα στο οίκημα
της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας.



Project “ελιά - ελιόψωμα”
από το Ε.Π.Σ. Masfield



Εκδήλωση «Own your City» στο Μουσείο του Λονδίνου.

Πραγματοποιήθηκε στις 25 και 26 Νοεμβρίου 2017, στο χώρο του Μουσείου του Λονδίνου, εκδήλωση και εκπαιδευτικές δραστηριότητες με κοινό θέμα «Own your City». Στην εκδήλωση συμμετείχαν μαθητές από παραιοικιακά σχολεία διαφόρων κοινοτήτων του Λονδίνου με τις οικογένειές τους. Ανάμεσά τους και μαθητές του ελληνικού παραιοικιακού σχολείου Goffs που παρουσίασαν το ελληνικό τραγούδι «Αν όλα τα παιδιά της γης» και έστειλαν με τις φωνές τους στο κοινό του μουσείου ένα μήνυμα ενότητας και συναδέλφωσης.

Τα παιδιά συμμετείχαν επίσης σε δημιουργικές δραστηριότητες. Μέσα από αυτές προβλήθηκε η μοναδικότητα της πόλης του Λονδίνου και διερευνήθηκαν τρόποι με τους οποίους το Λονδίνο έχει αλλάξει στην πορεία του χρόνου και το πώς μπορεί να διαμορφωθεί στο μέλλον. Οι δραστηριότητες συμπεριλάμβαναν: εργαστήρι επιστήμης με διαδραστικές δραστηριότητες για ανακυκλώσιμες μορφές ενέργειας, αφήγηση και δημιουργία ιστοριών, εργαστήρι ζωγραφικής, εργαστήρι δημιουργίας τρισδιάστατων κατασκευών κ.ά. Μέσα από τις εκπαιδευτικές δράσεις στο μουσείο τα παιδιά κατέληξαν στο συμπέρασμα πως ως αυριανοί πολίτες, θα πρέπει να έχουν λόγο και να λαμβάνουν μέρος σε όσα γίνονται στην πόλη τους. Γιατί η πρόοδος μιας πόλης είναι αποτέλεσμα της ζωντανής παρουσίας, συνεργασίας και δράσης των πολιτών της.

Μαρία Χαραλάμπους (ΚΕΑ)

Συμμετοχή των παιδιών του ΕΠΣ Goffs:

Παρουσίασαν το τραγούδι «Αν όλα τα παιδιά της γης» σε διδασκαλία, Στάθη Μαυρομμάτη.



Είδα χτες το βράδυ στ' όνειρό μου

Είδα χτες το βράδυ στ' όνειρό μου,
το γεννημένο μας Χριστό,
τα βόδια επάνω του εφυσούσαν,
όλο το χνώτο τους ζεστό.

Το μέτωπό του ήταν σαν ήλιος,
και μέσα η φάτνη η φτωχική,
άστραφτε πιο καλά από μέρα,
με κάποια λάμψη μαγική.

Στα πόδια του έσκυβαν οι Μάγοι,
κι' έμοιαζε τ' άστρο από ψηλά,
πως θα καθίσει σαν κορώνα,
στης Παναγίτσας τα μαλλιά.

Βοσκοί πολλοί και βοσκοπούλες,
τον προσκυνούσαν ταπεινά,
ξανθόμαλλοι άγγελοι εστεκόνταν,
κι' έψελναν γύρω του «ωσαννά».

Μα κι' από αγγέλους κι' από μάγους
δεν ζήλεψα άλλο πιο πολύ,
όσο της Μάνας Του το στόμα,
και το ζεστό – ζεστό φιλί.

Τέλλος 'Αγρας



UK Cypriots Protest Illegal UDI and Show Support For A Free United Cyprus

UK Cypriots in London protested against Turkey's illegal occupation, the illegal UDI and repeated their consistent call for a free, united Cyprus.

"Turkey should overturn its legacy of occupation in Cyprus and contribute positively towards a reunified island that will be beneficial for all Cypriots."- Christos Karaolis, President of the National Federation of Cypriots in the UK.

Turkey must accept that Cyprus should be a 'normal', modern, truly independent and sovereign state and not a protectorate of Turkey through an outdated and unworkable security system.

For the 34th consecutive year, UK Cypriots have called for the reversal of the illegal 'Unilateral Declaration of Independence (UDI)' and demonstrated their support for a free, united Cyprus outside the Turkish Embassy in London. The illegal UDI in 1983 was strongly condemned by United Nations Security Council resolutions 541 (1983) and 550 (1984), and also by the then British Prime Minister, Margaret Thatcher. The UDI has not been recognised by any country in the world other than Turkey.

UK Cypriots and students travelled from across London and from as far as Newcastle, Bristol, Leicester and Essex to show their support for a free, united Cyprus. During the demonstration in London, the UK Cypriot community called on Turkey to:

- ◆ End the illegal Turkish occupation of Cyprus that divides the island and its people and provide for the return of refugees.
- ◆ Abolish the anachronistic system of guarantees.
- ◆ Remove its troops that have occupied over a third of Cyprus since 1974.
- ◆ Determine the fate of the over 1,000 Cypriot men, women and children who have been missing since 1974.
- ◆ Abide by the resolutions of the UN Security Council, the European Union and international law.
- ◆ Reverse its illegal unilateral actions that undermine the reunification of Cyprus. enquiries@cypriotfederation.org.uk



OUR ADVICE



Reading at Home Helping children develop a love for reading

Reading is a fundamental aspect of life. Books stir the senses, inspire imagination, and spark a love of reading that will last a lifetime.

Parents can encourage their children to read and enjoy books in many simple and creative ways:

- Create a cosy area in the house, where children could spend their time reading without any distractions.
- Keep books around your home. Simply having books, magazines, and newspapers around your home will help children to view them as part of daily life.
- Visit local libraries or bookstores to fill their world with great books that are age-appropriate, current, and support their interests.
- Encourage children to read from a great range of books such as traditional stories, comics, magazines, poetry, jokes, articles about sports, animals etc.
- Read aloud bed-time stories to your children.
- Read together recipes and then get creative in the kitchen.
- Let your children read the shopping list, when you are at the supermarket.
- Be a reading role-model. Children imitate, so if they see that you enjoy reading and treat books gently and with respect, it is likely that they will do the same.

Schedule a weekly regular time for reading. Sit together in a circle, read a few lines and then discuss what you enjoyed. This shared enjoyment will continue to strengthen your children's interest and appreciation for books.

Η συμβουλή μας



Διαβάζοντας στο σπίτι

Κάντε το διάβασμα οικογενειακή υπόθεση!

Τα παιδιά έχουν ανάγκη τη συμπαράστασή και την ουσιαστική βοήθεια, τόσο των εκπαιδευτικών όσο και των γονιών, ώστε να αποκτήσουν θετική στάση απέναντι στο διάβασμα βιβλίων και να γίνουν μελλοντικοί κριτικοί αναγνώστες.

Στο σπίτι, οι γονείς μπορούν να καλλιεργήσουν τη φιλαναγνωσία και την αγάπη για το διάβασμα με τις παρακάτω ενδεικτικές δραστηριότητες:

- Δημιουργούμε ένα άνετο χώρο στο σπίτι, όπου τα παιδιά μπορούν να διαβάζουν κάτι που τους αρέσει, χωρίς ενοχλήσεις.
- Έχουμε στο σπίτι διαφόρων ειδών αναγνώσματα κατάλληλα για παιδιά, όπως περιοδικά, εφημερίδες, κόμικς, παιδικές εγκυκλοπαιδείες κ.ο.κ.
- Επισκεπτόμαστε με το παιδί μας βιβλιοπωλεία ή βιβλιοθήκες και το βοηθάμε να έρθει σε επαφή με τα βιβλία και να εξοικειωθεί μαζί τους.
- Ενθαρρύνουμε το παιδί να διαβάσει, διαλέγοντας ανάμεσα σε παραδοσιακά παραμύθια, κόμικς, περιοδικά, ποίηση, βιβλία με ανέκδοτα, κείμενα για τον αθλητισμό, κείμενα για τα ζώα κ.ά.
- Διαβάζουμε παραμύθια και ιστορίες στα παιδιά, όταν ξαπλώσουν για να κοιμηθούν.
- Διαβάζουμε μαζί συνταγές και μετά μαγειρεύουμε μαζί το φαγητό ή το γλυκό.
- Αφήνουμε τα παιδιά να μας διαβάζουν τη λίστα με τα ψώνια, καθώς ψωνίζουμε.
- Διαβάζοντας οι ίδιοι οι γονείς για ευχαρίστηση, γινόμαστε το παράδειγμα και βοηθάμε τα παιδιά να ανακαλύψουν τον κόσμο του βιβλίου και να αναπτύξουν μία κλίση προς την ανάγνωση.

Υιοθετούμε και εφαρμόζουμε εβδομαδιαία τον κύκλο ανάγνωσης. Καθόμαστε όλη η οικογένεια σε κύκλο και ο καθένας αναλαμβάνει να διαβάσει 3-4 σειρές από ένα αγαπημένο βιβλίο. Στη συνέχεια, συζητάμε για όσα διαβάσαμε και μας εντυπωσίασαν.

Πηγή: <http://www.reoulita.com/>

Βασίλης Μιχαηλίδης

100 χρόνια από το θάνατό του

Ο Βασίλης Μιχαηλίδης (1849-1917) γεννήθηκε στο Λευκόνικο, ένα χωριό της επαρχίας Αμμοχώστου. το όνομα του ποιητή είναι Βασίλης Χατζή Μιχαήλ. Το επίθετο "Μιχαηλίδης" υιοθετήθηκε αργότερα από τον ποιητή. Έμαθε τα πρώτα του γράμματα από το θείο του Χρύσανθο Παπακονόμου, ποιητή και ζωγράφο, στο Δάλι. Σε νεαρή ηλικία ο Μιχαηλίδης έδειξε μεγάλο ενδιαφέρον για τη ζωγραφική και μετακομίζει στην Λευκωσία για να παρακολουθήσει μαθήματα αγιογραφίας. Εκεί έζησε υπό την προστασία του θείου του, Γιάννη Οικονομίδα, αργότερα μητροπολίτη Κιτίου.



Με τη χειροτόνησή του ως Μητροπολίτη Κιτίου το 1868 ο θείος έφυγε για τη Λάρνακα παίρνοντας μαζί του τον έφηβο Μιχαηλίδη. Ο κοσμοπολίτικος χαρακτήρας της Λάρνακας και οι επιρροές από τους λόγιους της περιοχής έστρεψαν το ενδιαφέρον του Μιχαηλίδη προς την ποίηση.

Μετά από μια αποτυχημένη προσπάθεια για σπουδές στην Ιταλία επιστρέφει και εγκαθίσταται στην Λεμεσό. Δουλεύει στο δημαρχείο της Λεμεσού σε διάφορες θέσεις. Ο Βασίλης Μιχαηλίδης έγραψε τα έργα του στην κυπριακή διάλεκτο, αλλά και στη δημοτική και την καθαρεύουσα. Τα πιο γνωστά του έργα είναι τα «Η 9η Ιουλίου του 1821 εν Λευκωσία Κύπρου», «Η Χιώτισσα» και «Η Ανεράδα». Το τελευταίο του έργο θεωρείται το «Όρομαν του Ρωμιού». Ο Μιχαηλίδης δεν απέκτησε ανώτερη σχολική μόρφωση. Το ίδιο το έργο του από την άλλη, σε σχέση με τη μόρφωσή του, είναι εκπληκτικό.

Ο Μιχαηλίδης, όσο ζούσε, τύπωσε δυο ποιητικές συλλογές. «Την Ασθενή Λύρα» (1882) και τα «Ποιήματα» (1911).

Vasilis Michaelides

Vasilis Michaelides (1849-1917) was born in Lefkoniko, a village in the Famagusta district. The poet's name is Vasilis ChatziMichail. The surname "Michaelides" was later used by the poet. He learned how to read and write from his uncle Chrysanthos Papakonou, a poet and a painter, in Dali. At a young age Michaelides showed great interest in painting and moved to Nicosia to attend hagiography lessons. He lived there with his uncle, Yianni Economide, who would later become metropolitan of Kition.

His uncle, after the ordination as Metropolitan of Kition in 1868, left for Larnaca. Michaelides who was teenager also went with him. The cosmopolitan character of Larnaca and the influences of the scholars of the region, turned Michaelides' interest to poetry.

After an unsuccessful attempt to study in Italy, he returns and settles in Limassol. He works in Limassol town hall in various positions. Vasilis Michaelides wrote his poems in the Cypriot dialect, in municipal and purist. The most of his famous works are "The July 9th, 1821 in Nicosia, Cyprus", "Chiotissa" and "Anerada". His latest project is considered to be the "Orama tou Romiou". Michaelides did not attend higher school education. His work in connection with his education, is amazing.

We have two collections of poetry of Michaelides, "Tin astheni Lira" (1882) and "Poems" (1911).

Μεγάλες Γιορτές

04.12.17

Μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας



05.12.17

Αγίου Σάββα



06.12.17

Αγίου Νικολάου

09.12.17

Αγίας Άννας

12.12.17

Αγίου Σπυρίδωνος



25.12.17

Χριστούγεννα



26.12.17

Σύναξη της Θεοτόκου

Βασίλη Μιχαηλίδη: «Η Ανεράδα»

Στηχ χώραν π' αναγιώθηκα
τζιαι κόμα αναγιώννουμουν
τζί άρτζιεψα νάκκον να λαχτώ
τότεσ εξηφοήθηκα
τα ζώδκια τζι εν εχώννουμουν
τζί εξέβηκα να δκιανεφτώ.

Σε μιαν ποταμοδκιάβασην
μιαλ λυερήν εσσιάστηκα
νειεν καεί η σταλαμή!
ούλλα τ' αρνίν εις τον τσοκκόν
ο άχαρος επιάστηκε
αντάν πιαστεί μες στην νομήν.

Αντάμ με είδεν έφεξεν
τζί ο νους μου εφεντζιάστηκεν
τζί εφάνην κόσμος φωτερός·
αντάμ μου χαμογέλασεν
παράδεισος επλάστηκεν
ομπρός μου τζί έμεινα ξερός.

Ευτύς το πας μου έχασα
τον κόσμον ελησμόνησα
τζί έμεινα χάσκοντα βριχτός·
είπεν μου “έλα κλούθα μου”
τζιαι που καρκιάς επόνησα
τζί εκλούθησά της ο χαντός...

Έτρεμεν μεν τζιαι χάσει με
τζί έτρεμα μεν τζιαι χάσω την
τζιαι μεν της πω τζιαι μεμ μου πει
εδίψουν την, εκαύκουμουν
τζί έτρεμα μεν τζιαι πιάσω την
τζιαι γίνουμεν τζί οι δκυο στραπή.

Ύστερα σγιαν παράδεισον
έναβ βουνόν εφτάσαμεν
ίσια με τ' άψη τ' ουρανού
τζει πάνω τζει εκλάψαμεν
αντάμα τζί εγελάσαμεν
μέσα στους μούσκους του βουνού.

Λαλεί μ' “άν είσαι πέρκαλλος
τώρα πκιον μείνε δίχως μου
αν σου αρέσκ' έτσι ζωή”,
τζει ξαπολά 'ναχ χάχχανον
ίσια 'νωσα το στήθος μου
πως αλλο' νάκκον να ραεί.

Είπεν τζί εγίνην άφαντη
ευτύς πο' ομπρός μο' χάθηκεν
σγιαν άνεμος περαστικός·
εράην η καρτούλλα μου
ευτύς ο νους μο' στάθηκεν
τζί είμαι που τότες ξηστηκός.

Οι πλήξες που με τρώασιν
ακόμα 'ν' αφανέρωτες
τζί εις τα πουλιά που τζηλαδούν·
έσιει που τότες όπου δω
τες ανεράδες τρέμω τες
τζειαι πογυρίζω μεμ με δουν.

Ποήματα (1911)

Ήθη και έθιμα του τόπου μας

Το έθιμο της ελιάς

Την Παραμονή Πρωτοχρονιάς όλη η οικογένεια μαζεύεται γύρω από το τζάκι και μικροί μεγάλοι ρίχνουν φύλλα χλωρής ελιάς στη φωτιά για να μαντέψουν αν κάποια πρόσωπα τους αγαπούν. Την ώρα που ρίχνουν την ελιά στο τζάκι λένε τα παρακάτω λόγια:

**« Αϊ-Βασίλη βασιλιά, δείξε τζαι φανέρωσε
αν μ' αγαπά ο/η »**

Αν το φύλλο της ελιάς πεταχτεί με κρότο, σημαίνει πως το πρόσωπο που σκέφτηκε τον/την αγαπά. Αν δεν ακουστεί κανένας κρότος και η ελιά καεί, τότε σημαίνει ακριβώς το αντίθετο.



Olive leaves custom

On New Year's Eve evening, families play a game using olive leaves. If there is a fireplace in the house, everybody throws in an olive leaf in an effort to see if they are loved by someone else. They then say the following:

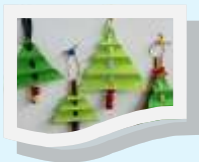
***Ai-Vasili vasilia, deixe tzai fanerose
an m' agapa o ...***

Or “Oh, Saint Vasili, dear king, please show me if loves me”. If the olive leaf jumps out making noise, the person that they were thinking of truly loves them. If no sound is heard and the leaf just burns, well the other person does not love them.



Για τους μικρούς μας φίλους

Πώς να φτιάξετε μικρά διακοσμητικά δεντράκια!



Υλικά: χρωματιστά χαρτόνια A4 (hard paper A4)
Τρυπητήρι (paper punch),
ξυλάκια από σουβλάκι (sticks of kebab), πολυστερίνη (polystyrene), κόλλα (glue), κορδέλες (ribbons)



Βήματα:

- ♦ Διαλέγουμε πράσινα χαρτόνια ή όποιο άλλο χριστουγεννιάτικο χαρτόνι μας αρέσει.
Select green or other Christmas papers that you like.
- ♦ Διπλώνουμε το χαρτί σαν φουσαρμόνικα και κάνουμε μια τρύπα στο κέντρο με το τρυπητήρι.
Fold the paper like a harmonica and make a hole on the centre of the stripe.
- Κόβουμε σε σχήμα τριγώνου το χαρτόνι.
Cut the paper in a triangle shape.
- Περνάμε δύο ξυλάκια από σουβλάκι για να αποκτήσει κορμό το δεντράκι μας.
Weave through two sticks to make the tree trunk.
- ♦ Το στερεώνουμε σε πολυστερίνη ή το κολλάμε χαρτόνι, περνάμε κλωστή και το κρεμάμε.
Fix to a foam piece or glue it to another colour paper, weave through a string to hang the tree.



Η ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΜΑΘΗΤΗ

Ένα έθιμο της Πρωτοχρονιάς

Στην Ελλάδα, κάθε Πρωτοχρονιά στις 12 τα μεσάνυχτα, βγαίνουμε έξω, χτυπάμε καζάνιας και σπυρς στα ραβίσια της Πόρτας.

Το σπασίμο του ραβίου είναι για να έχουμε ειρήνη για τον καινούριο χρόνο.

Μετά μπαίνουν στα σπύρ μας Ποντα με το δεξί πόδι για καλή τύχη. Είναι γουρι.

Αχιλλέας Μπερ



ΕΠΣ Maidstone

Τάξη: GCSE1



Το κόμικο της Βασιλόπιτας

Κάθε παραμονή της Πρωτοχρονιάς κόβουμε την Βασιλόπιτα που έχει μέσα ένα φλουρί. Ο ναυακέρης κόβει την Βασιλόπιτα και τη μαρέχει σε όλη την οικογένεια. ΟΤΤΟΥΣ Έχει το καλή με σε φλουρί έχει καλή τύχη στο το χρόνο.

Εύη Χορμ

Τα κάλαντα

Τα Χριστούγεννα πολλά παιδιά πηγαίνουν από σπίτι σε σπίτι και λένε τα κάλαντα. Χτυπούν την πόρτα και όταν ο ναυακέρης την ανοίξει λέει «Να τα πούμε, να τα πούμε» και ο ναυακέρης λέει «Να τα πείτε» και τα παιδιά τραγουδούν τα κάλαντα. Όταν τελειώσουν παίρνουν γλυκό ή λεφτά.

Νικόλας Παπαγιάννης



ΓΝΩΡΙΖΩ, ΔΕΝ ΞΕΧΝΩ... ΔΙΕΚΔΙΚΩ

Κατωκοπιά

Το χωριό Κατωκοπιά βρίσκεται 29 χλμ δυτικά της Λευκωσίας, 6 χλμ νοτιοανατολικά της Μόρφου από τα βόρεια του χωριού περνά ο ποταμός Σερράχης. Γειτονεύει με τα χωριά Ζώδια, Αργάκι, Κυρά, Μάσσαρι, Αυλώνα, Αστρομερίτη και Περιστερώνα.

Υπάρχουν διάφορες εκδοχές σχετικά με το όνομα του χωριού, με επικρατέστερες δύο. Η μία αναφέρει ότι η ονομασία του χωριού αρχικά ήταν Κακοτοπιά εκ του γεγονότος ότι η περιοχή ήταν γεμάτη πέτρες. Σύμφωνα με τη δεύτερη αναφορά το όνομα Κατωκοπιά είχε επικρατήσει από το Κατωτοπία παράγωγο των λέξεων «κάτω» και «τόπος».

Η κύρια ασχολία των κατοίκων ήταν η γεωργία και η καλλιέργεια εσπεριδοειδών και λαχανικών, ασχολούνταν όμως και με την κτηνοτροφία. Η Κατωκοπιά ήταν φημισμένη για τα πορτοκάλια της.

Αξίζει να σημειωθεί ότι στο χωριό λειτουργούσε δημοτικό σχολείο με 190 παιδιά να φοιτούν την τελευταία χρονιά πριν την εισβολή. Ο αριθμός των κατοίκων του χωριού ανερχόταν στους 1578 μέχρι το 1973. Επίσης από την Κατωκοπιά περνούσε ο κυπριακός σιδηροδρομικός σταθμός.

Οι δύο εκκλησίες του χωριού ήταν αφιερωμένες στην Παναγία την Χρυσελεούσα. Υπολογίζεται ότι η παλιά εκκλησία χτίστηκε το 1318. Στην εκκλησία υπάρχει η χρυσή εικόνα της Παναγίας που υπολογίζεται να είναι περίπου 400-500 χρονών.



The church of Chryseleousa

The new church of Virgin Mary in Kakotopia village was built on 1973 and first operated on Christmas. It is located 200 meters from the old church, which was considered small for the inhabitants of the village. Many of the villagers made various donations for the church's equipment. The largest gathering of the village in the temple took place on December 26, celebrating the assembly of the Virgin Mary. After the Turkish invasion, the temple has now become a mosque.

The habitants of the village still wait to returned to their homes and attend the church ceremonies as they did before the Turkish invasion.

